

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 37/38 (1901)  
**Heft:** 24

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Herausgegeben

von

A. WALDNER

Diagonstrasse Nr. 5, Zürich II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Ed. Rascher, Meyer &amp; Zeller's Nachfolger in Zürich, Rathausplatz 20.

Organ

Abonnementspreis:  
Ausland... Fr. 25 per Jahr  
Inland... " 20 "

Für Vereinsmitglieder:  
Ausland... Fr. 18 per Jahr  
Inland... " 16 "  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird.

Abonnements  
nehmen entgegen: Heraus-  
geber, Kommissionsverleger  
und alle Buchhandlungen  
und Postämter.

Insertionspreis:  
Pro viergespaltene Petitzelle  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.

Inserate  
nimmt allein entgegen:  
Die Annons-Expedition  
von  
RUDOLF MOSSE  
in Zürich, Berlin, Breslau,  
Dresden, Frankfurt a. M.,  
Hamburg, Köln, Leipzig,  
Magdeburg, München,  
Nürnberg, Stuttgart, Wien,  
Prag, London.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Bd XXXVIII.

ZÜRICH, den 14. Dezember 1901.

Nº 24.

## Bauführer.

Gesucht zum sofortigen Eintritt ein tüchtiger, praktisch erfahrener Bauführer für die Emmekorrektion im Flühli, Kt. Luzern. Bewerber wollen ihre Anmeldung unter Beilage von Zeugnissen über ihre bisherige praktische Betätigung und Angabe der Gehaltsansprüche bis spätestens den 20. Dezember nächstthin der unterfertigten Departementskanzlei einsenden.

Luzern, den 4. Dezember 1901.

Kanzlei des kant. Baudepartements.

## Elektrotechniker,

erfahren in der Behandlung, Regulierung und Reparatur von Bogenlampen, Messapparaten, Dynamo, tüchtig in der Erstellung, Ueberwachung und Instandhaltung von Leitungen und Installationen, findet sofort dauernd gut bezahlte Stelle bei einer Schweizerfirma in Italien. Näheres durch

A. Ott, Ing., Schaffhausen.

**Einzig echte Mettlacher Steinzeug-Bodenplatten, glasierte Wandplatten, Stallklinker und Röhren,**  
wetterbeständige Bauterracotta (matt und in Majolica),  
**Figuren und Vasen zu Bauzwecken und für Gärten von Villeroy & Boch in Mettlach und Merzig.**

**Verblendsteine**  
in 7 verschiedenen Farben, glasiert und unglasiert, von Ph. Holzmann & Cie. in Frankfurt a. M.  
Sog. Saargemünder Thonplatten, stahlhart gebrannt von A. Brach in Kleinblittersdorf.

Prima Schlackenwolle  
Ladenständer. — Decor. Bauguss von C. Flink, Mannheim.

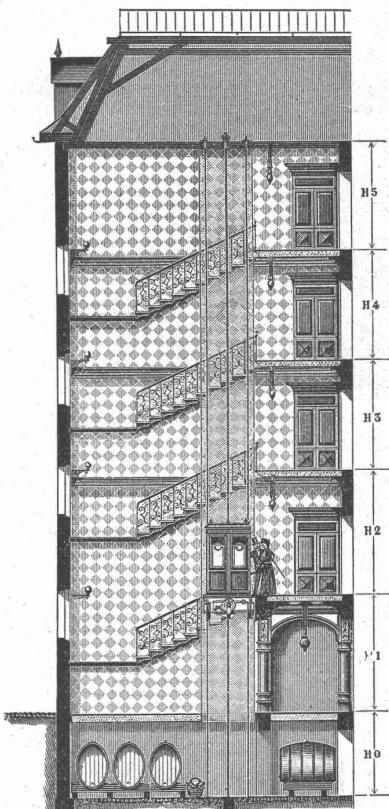
Vertreter: **Eugen Jeuch in Basel.**

Naturmuster und Preiscurant zu Diensten.



Steinbruch-Gesellschaft Ostermundingen bei Bern.

**Blauer und gelber Sandstein.** Lieferung als Rohmaterial aufs Mass in jeder Grösse oder behauen nach Plänen und Zeichnungen. Fluatliefereung zur Erhärtung des Materials.



**C. Wüst & Comp., Seebach - Zürich**  
bauen als Spezialität:  
**Elektrische Waren- und Personen-Aufzüge**

automobil und mit stationärer Winde  
nach eigenem, patentiertem System.  
Billigste Anschaffungs- und Betriebskosten.  
Absolut ruhiger Gang.  
Präzise Steuerung.  
Vorzügliche Fangvorrichtung.  
Projekte und Kostenvorschläge gratis.

**Dr. Münch & Röhrs, BERLIN N.W.21.**

**Dauerfarben**  
Verbesserte Oelfarben  
Wirksamster Schutz für Eisen u. Wellblech  
gegen Rost.  
Schutzmarke.

für Holz- und Mauerwerk,  
gegen chemische, atmosphärische und mechanische Einwirkungen.

**Dr. Münch's Lack-Dauerfarben**  
sehr harter, eleganter Emaille-Anstrich.  
Widerstandsfähig gegen Desinfektionswaschungen, Salzlösungen etc.  
für Krankenhäuser, Schulen, Badeanstalten, Accumulator-Räume etc.  
Vertreter für die Schweiz: C.A. Ulrich & Co., Techn. Bureau, Zürich.

**Restaurant — Börse — Grillroom**  
vis-à-vis der Börse - Zürich - Börsenstrasse.  
Jeden Freitag: Börsen-Lunch à Fr. 3.  
Offene Weine, Pilsner- u. Münchner-Bier vom Fass.

# Commune de la Chaux-de-Fonds.

## Mise au concours.

Les trois places suivantes sont mises au concours:

- Architecte-Adjoint, contrôleur des bâtiments.
- Ingénieur ou Géomètre expérimenté, pour l'élaboration du plan d'extension de la Ville.
- Dessinateur soigneux et actif.

Les cahiers des charges sont déposés à la Direction des Travaux Publics (Hôtel communal premier étage), où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Les offres sont à adresser par écrit sous pli cacheté et portant l'une des suscriptions suivantes:

Soumission pour place d'Architecte-Adjoint  
 » » » d'Ingénieur ou géomètre  
 » » » de Dessinateur

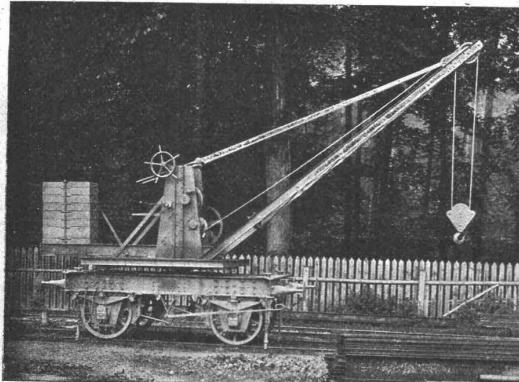
à la Direction sus-nommée jusqu'au **20 Décembre** pour les places d'Architecte et Dessinateur et jusqu'au **25 Décembre** pour la place d'Ingénieur.

**La Chaux-de-Fonds**, le 4 Décembre 1901.

Le Directeur des Travaux Publics:  
**Mosimann.**

## Gesellschaft der **Ludwig von Roll'schen Eisenwerke**

Filiale: **Giesserei Bern** liefert:



**Hebezeuge jeder Art** als: **Laufkrane**, und feste od. fahrbare **Drehkrane** für Hand- und speciell **elektrischen** Betrieb; **Aufzüge** für hydraulischen, **elektrischen**, und Transmissionen.

**Eisenbahnmaterial** als: **Drehscheiben** und **Schiebebühnen** für Wagen und Lokomotiven; **Hand-, Dampf- und elektrischer** Betrieb. **Weichen** für **Haupt-** u. Nebenbahnen, f. **Vignol-** u. **Rillen-Schienen**. **Barrieren** mit und ohne Verriegelung und Vorläuten.

**Zahnstangenoberbau; komplette Seilbahnen** für Güter- und Personentransport. (Eigene patentierte Systeme.) Seit 1898 15 Touristen-Seilbahnen geliefert.

**Schleusenanlagen** für Hand- und elektrischen Antrieb. Hydraulische, automatische **Cementsteinpressen**. Angaben über zahlreiche Ausführungen, Referenzen, Projekte und Kostenvoranschläge stehen zu Diensten.

Aus der Konkursmasse des **E. Binkert-Siegwart**, Ingenieur in **Basel**, werden

**Samstag, den 21. Dezember 1901,**

nachmittags **2 Uhr**, im Magazine des Gemeinschuldners

**Utengasse No. 15 Basel**

öffentlich gegen Barzahlung **versteigert**:

1.) **Kalabrierte Ketten** 355 m von 17 mm und 140 m von 17 mm  
 243 m von 11 mm und 250 m von 11 mm

2.) **3 Bauwinden** eine mit 7 PS Elektromotor und  
 zwei mit 4 PS Benzimotoren, davon eine mit einem Sicherheits-Kettenvorgelege, System Binkert-Siegwart.

Es findet nur eine Gant statt.

**Basel**, den 12. Dezember 1901.

**Die Konkursverwaltung.**

**PANZERKASSEN, GELDSCHRÄNKE**  
**Emil Schwyzer & Cie Zürich**

**„Bundy“**  
 automatisch wirkender Condenswasser-Rückleiter u. Kesselspeiser  
 von der A. A. Griffing Iron Co., New-York.

**Der Bundy-Apparat**

sammelt die Condenswasser und führt dieselben selbsttätig, heiß in den Kessel zurück.

**Kostenloser Betrieb.**

**Geräuschloser Gang.**

**Compendiöse Aufstellung.**

**Ersparniss an Brennmaterial.**

**Speisung von**  
 reinem destilliertem Wasser.

**Erhöhung des Nutzeffektes**  
 der Dampfanlage.

**Garantiert**  
 anstandsloses Funktionieren.

Alleinvertreter für die Schweiz:

**Sperri & Co.**, Techn. Bureau, Bleicherweg 5, Zürich.

**Trocken-Petry & Hecking, Dortmund.**

für alle festen und flüssigen, breiigen oder körnigen Materialien und Rückstände.

Vertreter: **Alfred Joël, Zürich.**



**Fabriken Landquart**

(Schweiz)

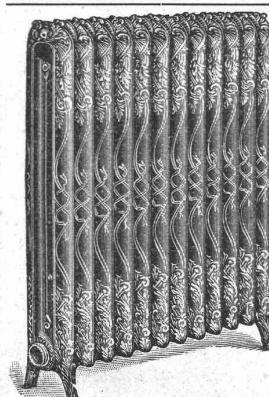
empfehlen als Spezialität

**Holzbearbeitungsmaschinen**

jeder Art, neuester Konstruktion,  
 besonders kräftig gebaut und in sorgfältiger Ausführung.

**Courante Maschinen**

stets auf Lager und im Betriebe zu sehen.  
 Illustrierte Preislisten stehen gerne zu Diensten.



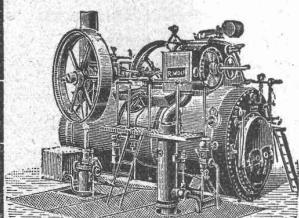
**G. Helbling & Cie.,**  
**Zürich I,**  
**Stadelhoferplatz 18.**

Fabrik in Küsnacht b. Z.

**Centralheizungen**  
 aller Systeme.

Lüftungs- u. Trocken-Anlagen.

Paris 1900 : Grand Prix.

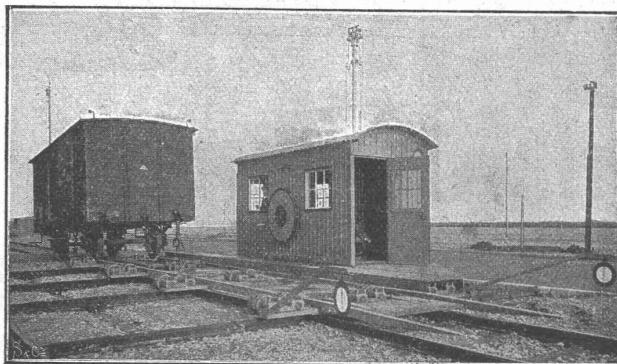
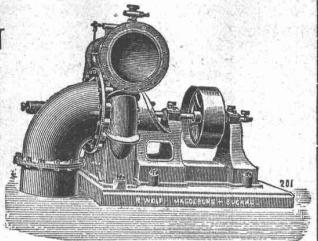
**R. WOLF, Magdeburg-Buckau.**

Brennmaterial ersparende  
**LOCOMOBILEN**  
mit ausziehbarem Röhrenkessel,  
von 4—300 Pferdekraft,  
vorteilhafteste und zuverlässigste Be-  
triebsmaschinen für elektr. Centralen  
Ziegeleien, Förderanlagen, Cement-  
Fabriken, Pumpenbetriebe.

**Centrifugalpumpen**  
für Locomobilbetrieb u. zur direkten  
Kuppelung mit Elektromotoren für  
Förderhöhen bis zu 150 Meter.

Bestes und billigstes Pumpensystem für Be- und Entwässerungs-Anlagen, Kanalisationen, Wasserwerke.

Vertreter: Herman Wenzel, Ing., Zürich V, Feldeggstr. 16.

**Joseph Vögele, Mannheim**

liefert seit 1842:  
Weichen jeder Bauart und Spur-  
weite für Haupt- und Nebenbahnen;  
Herzstücke; Kreuzungen;  
Drehscheiben u. Schiebebühnen  
für Lokomotiven und Wagen, mit  
Hand-, Dampf- und elektr. Antrieb.  
Drehscheiben mit Fuhrwerk be-  
fahrbar;  
Elektrische Spills, Stellwerke,  
Schlagbäume.

Vertreter für die Schweiz:  
**Wolf & Graf, Zürich.**

Heliographie- &  
→ Paus-Papiere  
**Lichtpausen**  
in Heliographie  
und in

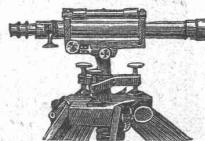


liefern

**Hatt & Cie., Zürich,**  
Unterer Mühlesteg 2. Telefon 4116.



Die zuverlässigsten  
**CONDENSTÖPFE**  
liefern **J. AUMUND, Ingen.,**  
Werdmühlegasse 17, parterre  
**ZÜRICH.**  
Verlangen Sie Prospekt und Referenzen.



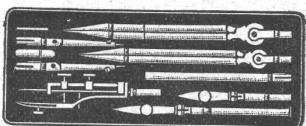
**Messlatten,**  
**Nivellierlatten, Jalons**  
empfehlen ab Lager  
**Billwiller & Kradolfer,**  
Techn. Versandgeschäft,  
Clausiusstrasse 4, Zürich,  
beim Polytechnikum.

**Reisszeuge**

feinster Qualität und aller Systeme für  
Herren Architekten, Geometer, Inge-  
nieure, Techniker und Schulen liefert  
die **Reisszeugfabrik**

**L. Heisinger & Sohn**  
Nürnberg (Bayern).

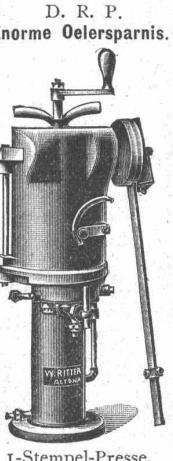
6 Preismedaillen; Nürnberg 1896  
«Goldene Medaille».



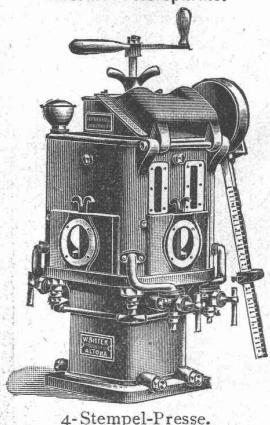
Illustr. Preislisten gratis.

**A. Jucker, Nachf. v.**  
**Jucker-Wegmann,**  
Papierhandlung z. Hecht,  
Schiffbrücke 22, Zürich.

Grosses Lager  
von  
**Pauspapieren, Pausleinen**  
und **Zeichnenpapier**,  
Rollen und Bogen,  
in nur vorzüglichen Qualitäten,  
**Holz cement papier, Dach-**  
**pappen, Bodenbelag- und**  
**Teppich-Unterlag-Papiere.**



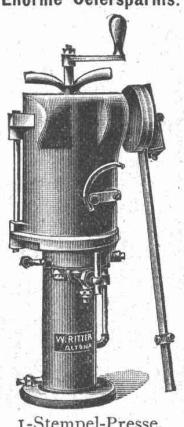
D. R. P.  
Enorme Oelersparnis.



4-Stempel-Presse.

**Keine zerstörenden Einflüsse** der Bewegungsmechanismen durch Staub, Schmutz etc., weil mit vollständigem Schutzmantel und Getriebschutz versehen.  
**Kein Einfrieren** des Schmieröls, weil mit Dampfheizung ausgerüstet.  
**Vermeidung** langer Oelrohrleitungen, weil ausserhalb des Führerstandes anzubringen.  
**Mehr Bewegungsfreiheit** für das Führerpersonal, weil auf der Plattform der Lokomotive — in unmittelbarer Nähe der Cylinder — aufzustellen.  
**Schädliche Condenswasser-Bildung** in den Oelleitungen ausgeschlossen.  
**Absolut sicheres Schmieren**, gegen 20 Atm. Dampfdruck, weil Cylinder und Schieber durch getrennte Oelleitungen an die Schmierpresse angeschlossen sind.  
**Einfachste Montage**, keine Beaufsichtigung, Füllen der Presse in einigen Sekunden.  
**Oel-Einführung** in die Dampfräume geschieht in fein zerstäubtem Zustand mittelst kombinierter Rückschlagventile.  
**Schieberflächen und Cylinderwandungen** bleiben auf die Dauer spiegelblank. Kein Anfressen mehr möglich.

D. R. P.  
Enorme Oelersparnis.



1-Stempel-Presse.

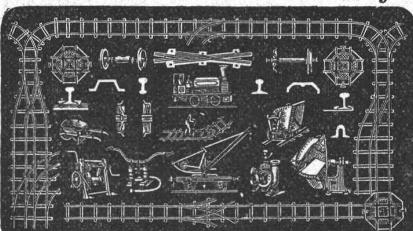
Konzessionär ⚡ **F. Meissner, Zürich** ⚡ Verkaufsstelle.

**FRITZ MARTI, WINTERTHUR.**

Hauptlager in Wallisellen bei Zürich &amp; bei Weyermannshaus in Bern.

**Bergwerks- & Hüttenprodukte.**  
Industrielle Anlagen. Mechanische Einrichtungen.

Auf Kauf &amp; Miete:

**Lokomobilen,**  
Motoren & Bauunternehmer-Material,  
wie transportable Stahlbahnen,**kl. Lokomotiven,**  
Rollbahnschienen mit Befestigungsmitteln,Rollwälzchen verschiedener Grössen  
sowie alles Zubehör für Materialtransport bei  
Bahn- & andern öffentlichen Bauten,

Prospekte &amp; Kostenanschläge gratis.

Radsätze, Stahlgussräder für Rollwagen etc.

Drehscheiben, Weichen, Kreuzungen,

Pumpen &amp; Ventilatoren,

Achsen, Bandagen, und Kupplungen,

Schienen, Schwellen &amp; Befestigungsmittel

für Dienst- &amp; Industrieleise,

Rillenschienen für Strassenbahnen,

Masten für elektrische Leitungen etc.

Komplette Ausrüstung von

Normal-, Strassen- &amp; Luftseilbahnen, Seilriesen etc.

**Maschinenfabrik Oerlikon**

Oerlikon bei Zürich

Weltausstellung Paris 1900 — 2 Grands Prix.**Elektrische Anlagen**

jeden Umfanges.

Kraftübertragung. Kraftverteilung. Beleuchtung. Elektromechanische Anwendungen. Elektrochemie. Tramways. Nebenbahnen. Vollbahnen.

**Generatoren und Motoren**

für Gleichstrom, Einphasen- und Mehrphasenstrom.

**Transformatoren.****Elektrisch angetriebene Werkzeugmaschinen.**

Spezialitäten für Kessel-, Brücken- und Schiffsbau.

**Maschinenfabrik A.-G. Wetzikon**

(Zürich)

**3 Centimes**  
—  
pro Pferdekraft  
und Stunde!

Specialität: Betriebsmotoren.

Konzessionäre der + Patente des

**Kraftgaserzeugers „Taylor“**

Billigste Betriebskraft der Gegenwart.

Bestes System.

Anwendbar bei allen Gas-, Petrol- und Benzinmotoren  
von 5 HP. an.In 1½ Jahren über 3000 HP. verkauft.  
Kein Gasometer. — Keine Feuersgefahr. — Einfache Bedienung.  
— Kleiner Platzbedarf. —